





ۋ.ك. پ (ب) ئوزەك كەمىتەتتەك نوپەر پىنومندا ئىبدەش ئستالىننىڭ رىچىنى

[illegible][illegible][illegible][illegible]







« قزلی تاتارستان »

• **كاپرايئىڧ چىلىپىلەر ئىنگىلىزچە**  
 • **چىڧىسەلە** : ئۆزەڭ ئىشچىلەر كاپرايئىڧى  
 براپايڧ چىلىپىلەر ئاللاڧى ئۇيۇن قۇرسىڧى  
 • **چاڧا** : يىمىلەڭىڭ 50 شىر - بالا ئالغانچى  
 • **ئۇڭ ئۇيۇن** ئىشچىلەر كاپرايئىڧى 2500 سۈمۈ  
 ئۇڭ ئىكەنلىكىدى.  
 • **سۈعۈش** مەكتەپىنىڭ كاپرايئىڧى  
 • **ئۇيۇتچىلەرسىز** : ئۆزەڭ ئىشچىلەر كاپرايئىڧى  
 • **ئاز** : باشقۇرغۇچى مەكتەپىنىڭ كاپرايئىڧى  
 گەرەڭگىزە ئۇيۇرغۇچى ساندان ئايرىم كۇتۇپخانا  
 مەيلازات، ئۇيۇرغۇچى بىردىڭ مەيلازات كاپرايئىڧى  
 • **چامچاڧى** ئۇيۇرغۇچى بارەمە ئىكەندى.

[illegible][illegible]

بۈگۈن، 27 نچى ئىيە بىردە، «قىز»  
دەپ ئىلەن كۈن زاۋۇتىدا ئىش قىلىپ  
يوللىنىش قارار قىلىنغان بار. بار يولچى  
شىنچى ئىيە شەرنىڭ جىتەشەنلىك  
يوللىنىش.

تاتارستان» ريداكسييه سىنىك  
ارۇشچىلەرى ئاراسىداغى ئىشلەرنىڭ  
قەيىدىمۇ ھەممەسى قەيىروللىق.  
ئورنىدا شولار بىلەن سۆيىدەشۈلەرى

بۇ ياز بىر توڭلەمنىڭ دىپ تۈزۈپ  
قراڭ كىر،

271. ئىچى، ئومىر «ق»، گۈزىتىدە نىيە-  
تىجانف قىيۇلىد بولغان، بولپ سائۇتىنپ  
تا دىپ بىر زامانىكى يازغان ئىدى.  
نىيەمە تىجانف ئاگومىتىلار ئافاغاندا مەيلىت-  
نىيەمە خەزمەتتەن قىيۇلىد، بولپ چىقان-  
مۇز 3277 ئىچى ئومىرلىق كىندە بويىنچا  
نىيەمە ئالپ ياتا.

**خەمەتكە سۇرولار**

قازان خەمەت بىر سۇنا «گۈزىتىسى»  
يىستىمەندە ئى دۈيۈكتىلى ماشىنا تۈزۈلۈش  
ئوچى سائىتىسى ياردەمچىسى، ئۇچى بىل-  
تاسالى ياكى بىر يول-لارارانت ۋىراجى يىتتىگەن  
يىپىتىدا ئىشلەرك خىزىرك ۋىراج ھەم  
يىتتىر شارولار دەۋالوچى دىمەنلىك  
چا كىرەك.

جاۋابلى رىداكتورى: ساقا بۇران.  
ياسدولچىسى: «تاتىزىدات»،

Çavaplı redaktors: Safa Borhan  
Basturkcu: «Tatizdat»

11. 12. 13. 14. 15. 16. 17. 18. 19. 20. 21. 22. 23. 24. 25. 26. 27. 28. 29. 30. 31. 32. 33. 34. 35. 36. 37. 38. 39. 40. 41. 42. 43. 44. 45. 46. 47. 48. 49. 50. 51. 52. 53. 54. 55. 56. 57. 58. 59. 60. 61. 62. 63. 64. 65. 66. 67. 68. 69. 70. 71. 72. 73. 74. 75. 76. 77. 78. 79. 80. 81. 82. 83. 84. 85. 86. 87. 88. 89. 90. 91. 92. 93. 94. 95. 96. 97. 98. 99. 100. 101. 102. 103. 104. 105. 106. 107. 108. 109. 110. 111. 112. 113. 114. 115. 116. 117. 118. 119. 120. 121. 122. 123. 124. 125. 126. 127. 128. 129. 130. 131. 132. 133. 134. 135. 136. 137. 138. 139. 140. 141. 142. 143. 144. 145. 146. 147. 148. 149. 150. 151. 152. 153. 154. 155. 156. 157. 158. 159. 160. 161. 162. 163. 164. 165. 166. 167. 168. 169. 170. 171. 172. 173. 174. 175. 176. 177. 178. 179. 180. 181. 182. 183. 184. 185. 186. 187. 188. 189. 190. 191. 192. 193. 194. 195. 196. 197. 198. 199. 200. 201. 202. 203. 204. 205. 206. 207. 208. 209. 210. 211. 212. 213. 214. 215. 216. 217. 218. 219. 220. 221. 222. 223. 224. 225. 226. 227. 228. 229. 230. 231. 232. 233. 234. 235. 236. 237. 238. 239. 240. 241. 242. 243. 244. 245. 246. 247. 248. 249. 250. 251. 252. 253. 254. 255. 256. 257. 258. 259. 260. 261. 262. 263. 264. 265. 266. 267. 268. 269. 270. 271. 272. 273. 274. 275. 276. 277. 278. 279. 280. 281. 282. 283. 284. 285. 286. 287. 288. 289. 290. 291. 292. 293. 294. 295. 296. 297. 298. 299. 300. 301. 302. 303. 304. 305. 306. 307. 308. 309. 310. 311. 312. 313. 314. 315. 316. 317. 318. 319. 320. 321. 322. 323. 324. 325. 326. 327. 328. 329. 330. 331. 332. 333. 334. 335. 336. 337. 338. 339. 340. 341. 342. 343. 344. 345. 346. 347. 348. 349. 350. 351. 352. 353. 354. 355. 356. 357. 358. 359. 360. 361. 362. 363. 364. 365. 366. 367. 368. 369. 370. 371. 372. 373. 374. 375. 376. 377. 378. 379. 380. 381. 382. 383. 384. 385. 386. 387. 388. 389. 390. 391. 392. 393. 394. 395. 396. 397. 398. 399. 400. 401. 402. 403. 404. 405. 406. 407. 408. 409. 410. 411. 412. 413. 414. 415. 416. 417. 418. 419. 420. 421. 422. 423. 424. 425. 426. 427. 428. 429. 430. 431. 432. 433. 434. 435. 436. 437. 438. 439. 440. 441. 442. 443. 444. 445. 446. 447. 448. 449. 450. 451. 452. 453. 454. 455. 456. 457. 458. 459. 460. 461. 462. 463. 464. 465. 466. 467. 468. 469. 470. 471. 472. 473. 474. 475. 476. 477. 478. 479. 480. 481. 482. 483. 484. 485. 486. 487. 488. 489. 490. 491. 492. 493. 494. 495. 496. 497. 498. 499. 500. 501. 502. 503. 504. 505. 506. 507. 508. 509. 510. 511. 512. 513. 514. 515. 516. 517. 518. 519. 520. 521. 522. 523. 524. 525. 526. 527. 528. 529. 530. 531. 532. 533. 534. 535. 536. 537. 538. 539. 540. 541. 542. 543. 544. 545. 546. 547. 548. 549. 550. 551. 552. 553. 554. 555. 556. 557. 558. 559. 560. 561. 562. 563. 564. 565. 566. 567. 568. 569. 570. 571. 572. 573. 574. 575. 576. 577. 578. 579. 580. 581. 582. 583. 584. 585. 586. 587. 588. 589. 590. 591. 592. 593. 594. 595. 596. 597. 598. 599. 600. 601. 602. 603. 604. 605. 606. 607. 608. 609. 610. 611. 612. 613. 614. 615. 616. 617. 618. 619. 620. 621. 622. 623. 624. 625. 626. 627. 628. 629. 630. 631. 632. 633. 634. 635. 636. 637. 638. 639. 640. 641. 642. 643. 644. 645. 646. 647. 648. 649. 650. 651. 652. 653. 654. 655. 656. 657. 658. 659. 660. 661. 662. 663. 664. 665. 666. 667. 668. 669. 670. 671. 672. 673. 674. 675. 676. 677. 678. 679. 680. 681. 682. 683. 684. 685. 686. 687. 688. 689. 690. 691. 692. 693. 694. 695. 696. 697. 698. 699. 700. 701. 702. 703. 704. 705. 706. 707. 708. 709. 710. 711. 712. 713. 714. 715. 716. 717. 718. 719. 720. 721. 722. 723. 724. 725. 726. 727. 728. 729. 730. 731. 732. 733. 734. 735. 736. 737. 738. 739. 740. 741. 742. 743. 744. 745. 746. 747. 748. 749. 750. 751. 752. 753. 754. 755. 756. 757. 758. 759. 760. 761. 762. 763. 764. 765. 766. 767. 768. 769. 770. 771. 772. 773. 774. 775. 776. 777. 778. 779. 780. 781. 782. 783. 784. 785. 786. 787. 788. 789. 790. 791. 792. 793. 794. 795. 796. 797. 798. 799. 800. 801. 802. 803. 804. 805. 806. 807. 808. 809. 810. 811. 812. 813. 814. 815. 816. 817. 818. 819. 820. 821. 822. 823. 824. 825. 826. 827. 828. 829. 830. 831. 832. 833. 834. 835. 836. 837. 838. 839. 840. 841. 842. 843. 844. 845. 846. 847

گهزیت بلدن تاراتلغان ئانگىتئلارنى ئاشىنچى ارۇشده يازىپ بۇچۇقنى يەشچىگىلگىندە  
مالوئۇغىنى ئۇتۇنغەن.

«تاراتلغان دات» ئىككىسىدىكىسىمەن.

قازان ئاۋل ھوجالغىنى ھەم ئورمانچىلىق ئىنستىتوتىنى تەمەم ئىدىگەن ئاگروئوملار ھەم لىساۋدولار ئىجتىپارىنا قازان ئاۋل ھوجالغىنى ھەم ئورمانچىلىق ئىنستىتوتىنى ئىلمىتى بىيوراسى 10 نچى دىكەربەدە ئىنستىتوتىنى تەمەم ئىدىگەن ئاگروئوملار ھەم لىساۋدولارنى كەڭغور ئىنسىيەلەرن جىيا كەڭغور ئىنسىيەلەرن كۈن تەرتىپى:

1) ئاۋل ھوجالغىنى ھەم ئورمانچىلىق ئىشلىرىدە سۇڭغى بىلارداعى ئوڭشاشلار  
ھاقىدە پىرافىسەرلار ھەم ھوقۇتچىلارنىڭ داڭكادالارنى.

2) ئورناردان داڭكادالار ھەم ھەيىر بىيورلەر.

ئىلمىتى بىيوراسى پشول ھاقىدا خەيىر ئىجتىپارىنى ئىتوت تەمەم ئىدىگەن ئاگروئوملار ھەم لىساۋدولارنى پشول بىيورارنى تەيىڭلەن ھەم كەڭغور ئىنسىيەلە كىرگە جاقارا كەڭغور ئىنسىيەلە كىرل ماركس ئورماندە 69 نچى بۇردە ئىنستىتوتدا بولماق.

كەڭغور ئىنسىيەلە ھاقىداعى بىلشەلەر پىلەن ئىنستىتوتدا ئىلمىتى بىيوراسىنى مۇراجەئەت قىرگە تىيىش.

ئىلمىتى بىيوراسى پىراقىدە تىللىق پىرافىسەر لى ياشىنوف.

اسو ٻولي تشچنلھري - ٿيبدہ شلھري!  
سيمہ شيدہ کون 27 نچي ٿويہ بردہ، کوندر 2 سہعہ تدہ، دولہت  
بار، اجدہ سٿا سٿا، بار، زندا

سايور چيليندورنك حەزرەت كۆندە ئىدە بولغانلارنى ھەم ئىشسەلەرنىڭ بولەلەشكەن تەۋھىشى جېيىلەلەرنى بولماق.

كۆن تەرتىپى: رايكومۇزنىڭ خىراجىتى ھەم ئىشسەلەرنىڭ XIV نىچى تۆۋەك ئىشپىرنىڭ دىيلىتالار سايىلو.

قارالماق مەسئەلەلەر بىك مۇھىم بولغانلەن سايور چيليندورنك كېلەلەرى مەجبۇرى.

797 رايكومۇد.

[illegible]

|      |    |           |        |   |   |     |
|------|----|-----------|--------|---|---|-----|
| 32   | 30 | 560,590   | 1      | 3 | سواران                                    | ۱-۳ |
| 0,29 | 52 | 35,887    | 24     | 4 | قیمت تک عذر و عذر هر هم، بالز و توله واری | ۲-۴ |
|      |    |           | 66     |   | ا و ا و ا (ا) مال پیشدین و پولکنده        |     |
|      |    |           | 23     |   | (ب) توکنده و پولکنده                      |     |
| 5,77 | 63 | 4,636,434 | 23     |   | (ق) پرایز و ستوا د                        |     |
|      |    |           | 47     |   | ماتیر پیلار:                              | -   |
|      |    |           | 80     |   | (ب) پرایز و ستوا ماقسودئ ئوچن             |     |
| 0,3  | 27 | 39,579    | 15,883 |   | (ب) حوایج ماقسودئ ئوچن                    |     |
| 0,7  | 27 | 32,859    |        |   |   |     |

|      |    |           |        |           |             |                           |   |
|------|----|-----------|--------|-----------|-------------|---------------------------|---|
| 7    | 13 | 07        | 17,636 | 66        | 411,052     | پراڻي وڏو دستو            | 6 |
|      |    |           |        | 37        | 1,416       | ڀڳاڻو پراڻي ڦٽو ۽ ڦٽو ڦٽو | 6 |
|      |    |           |        | 35        | 13,090      | پراڻي ڦٽو                 | 6 |
| 0,70 | 85 | 2,682,732 | 30     | 2,257,174 | ڦٽو ڦٽو ڦٽو | 7                         |   |
|      |    |           | 83     | 14,993    | ڦٽو ڦٽو ڦٽو | 7                         |   |
|      |    |           | 34     | 91,031    | ڦٽو ڦٽو ڦٽو | 7                         |   |
|      |    |           | 07     | 646,214   | ڦٽو ڦٽو ڦٽو | 7                         |   |
|      |    |           | 25     | 597,614   | ڦٽو ڦٽو ڦٽو | 7                         |   |

|      |    |            |    |        |                                  |    |
|------|----|------------|----|--------|----------------------------------|----|
| 1.03 | 90 | 1,429,587  | 41 | 79,734 | باصقالا                          |    |
| 0.30 | 29 | 44,637     |    |        | بیرلگن ئىسىدىلار                 | 9  |
| 3.46 | 52 | 448,453    |    |        | پايلار ھەم ئاكىسىدەر             | 10 |
| 4.34 | 53 | 562,103    |    |        | مىللىكلەر (ئېمومىستلار)          | 11 |
| 0.29 | 38 | 37,176     |    |        | ئىقتىدارلار                      | 13 |
| 0.24 | 18 | 31,710     |    |        | كىلەچەك ئاتچوت ، يىللىك چىمىزلار | 24 |
| 1.21 | 44 | 10,526,959 |    |        |                                  |    |
| 8.79 | 41 | 2,435,137  |    |        | ئىچكى راسمىدار                   | 2  |

|                                      |      |              |           |     |
|--------------------------------------|------|--------------|-----------|-----|
| 009/0                                | [85] | [12.961.894] | بالانستى  |     |
| بالانستان، تشر<br>1927-28 نچى خوجالو |      |              |           |     |
|                                      |      |              | راسخودلار | № № |

|           |       |                              |   |
|-----------|-------|------------------------------|---|
| 983.860   | ..... | خوشی سوده راسجود لای         | 1 |
| 417.876   | ..... | تولهنگن پراسینتلا            | 2 |
| 332.416   | ..... | ریزیریکه شایرلند             | 3 |
| 35.062    | ..... | ههه ژولای راسجود ههه زارالای | 4 |
| 1.769.215 |       | پارسی                        |   |

|            |   |
|------------|---|
| 449.869    | صاف فايدا   |
| 36.521.631 | 42.221.908.4<br>چومئىسى<br>پرومىتوار بويىچا يىلقى ئاپاروت |

6,207,359 | | |  
 42,728,991 | | |

ئاۋل ھوجالغىچ بىرادىن ئىلارنى بويىچا  
 بارلىقى

ۋىدارە بىر سۈدە تىلارنى: ھە. شې. زالىپىسكىي.  
 ئاپىراتسىيە بولغىنى مۇدىرى: ھە. ھە. بىرىزىن،  
 باش بۇخگالتىر: ھە. ھە. ھە. لىسۋىت.  
 21-چىنى ئۈمىد بىر، 1928-چىنى يىل.

«مناظرات فی بیوتہ» کے درجہ داروں کے نام، حالی کے ساتھ ہی یہ سہ ماہی کی کتابیں اور ان کی

۲۰ مېتالترىس  
رەگە ئورۇنلاش ئىدارەسى 22 نچى ئويە بىردە  
نچى يۇرتقا «كراسنى پوت» زاۋودى  
گەنە بىلەن ۵

[illegible]

پایسیف

|       |    |           |    |           |     |
|-------|----|-----------|----|-----------|-----|
| 28,68 | 17 | 3.716,010 | 55 | 110,384   | متن |
|       |    |           | 60 | 332,322   |     |
|       |    |           | 18 | 159,490   |     |
|       |    |           | 93 | 196,411   |     |
|       |    |           | 36 | 40,408    |     |
| 5,76  | 23 | 747,216   | 16 | 18,583    |     |
|       |    |           | 96 | 552,280   |     |
|       |    |           | 78 | 1,854,677 |     |

|       |    |            |  |  |
|-------|----|------------|--|--|
| 81,21 | 44 | 10.526.757 |  |  |
| 18,79 | 41 | 2.435.137  |  |  |
| 100%  | 85 | 12.961.894 |  |  |

|    |           |        |   |   |                 |
|----|-----------|--------|---|---|-----------------|
| 23 | 308.3402  | 11.594 | . | . | .               |
| 55 | 201.307   |        | . | . | .               |
| 85 | 79.844    |        | . | . | .               |
| 42 | 2.219.084 |        |   |   | بەدەتسى         |
|    | 4,19%     |        |   |   | لەر             |
|    | 5,67%     |        |   |   | شول ئوقۇستەملەر |
|    | 2,81%     |        |   |   |                 |

Красная Татария Кремль, 11, 192

29 nəf. Nujabədə xəzərgə Gırganja  
nən alıncıq eşlənən bəşvıvıkerdən  
**nən, aqıbq izvuşcıge**  
ıram, kartıne İsluteskıj qul asten  
dıcq arkıster belən bəra.

om 29 nøy Nujøberde bajeviklerden  
**Satelojan apitit**  
 6 bylekte.  
 nan tš Meskov hem Liningrat ar  
 Tarjan hem Natalli dinnernen gas  
 (konceptys tanslars) fajjada terju

28 hem 29 ncz Nujawerde  
bajewiklerden  
«Minem ulbm»  
6 bylekta.

hem 29 nce Nuşəberdə xalq  
bəlyimintal-tamarina qatnaş selen  
**çidənce juldaş»**  
6 bələktə.

---

27 nce Nuşəberdə kəclə dıram

6 bylekte.  
29. ný Nujaberda  
**enkuni kafinije**  
6 bylekte.  
mularda sijanslar 6, 8 hem 9 jarym

ھەر بۇ كۈتۈپخانىە، ھەر  
«دائىمىي نەشر»  
قىسمىدە كىيىن ئىشلىتىلىش  
زۆرۈرلىك ھەر نۇسخىسىدە ياكى  
ئىشلىتىش، سىستېمىلىق رەھبەر ياكى  
«كىچىك نەشر» قىسمىدا

и. Н. Александрова изд. газет

«ILIKTIRA»  
Kino tijatı  
«ئىلىكتىرا»  
Kupuralımunısuramda  
46. Sijantslar 6, 8 hem  
10 soqetlerde.

«Catq»  
NU-TIATÛBÛ  
Mulla nur Xaxitef  
Mejdanynda. Stijanslar  
Karamda, 8 hem 9 ja-  
rhm segelerde.  
Tiliftn 12-31

• **MAJAG.**  
KINU-TIJATERE  
Sukunnya  
Sijangalar 6 Jaram 8  
homo jaram segetlerde

**"LIRON"**  
elekke "Esvit,"  
kinutijaters  
Meskovskij 54.

27, 2  
artiskes

vastanija bistosenca

Bvce

Кылузуда  
Кизилъ бизесендеге  
qъзы рогмаг  
her her k

عائىلە، ھەر بىر خاتىن  
پارتىيىچا»  
ئالغا يازىلارغا تېيىش.  
سۈنداعى 150 رۇسىيە، 20 ئۇلى، قول  
برغان كىسە، تۆگە ھەم چىگو گورنىسى

Главит № 23. Типография и